

تطوير وسائل الكتيّب في درس اللغة العربية لترقية استيعاب المفردات
لدى طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين
جاتي أغونج

رسالة علمية

مقدمة لإستكمال شروط الحصول على الدرجة البكالوريوس في التربية



كلية التربية و إعداد المدرسين
جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج
سنة ٢٠٢٠م / ١٤٤٢هـ

تطوير وسائل الكتيّب في درس اللغة العربية لترقية استيعاب المفردات
لدى طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين
جاتي أغونج

رسالة علمية

مقدمة لإستكمال شروط الحصول على الدرجة البكالوريوس في التربية



المشرف ١ : الأستاذ الدكتور الحاج شريف الدين بشر، الماجستير
المشرفة ٢ : الدكتورة أمّي هجرية، الماجستير

كلية التربية و إعداد المدرسين
جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج
سنة ٢٠٢٠م / ١٤٤٢هـ

ملخص

نقصان وسائط التعلم التي تسهل الطلبة لحفظ المفردات له تأثير على عدم استيعاب المفردات. كانت الطلبة تركز المفردات العربية التي يقدمها المدرس، مما تسبب إلى عدم حفظ مفردات لدى الطلبة خارج وقت الدراسي ، لذلك هناك حاجة إلى وسائط بديلة أخرى بحيث تحتم الطلبة بحفظ المفردات فيزيد استيعاب الطلبة للمفردات. استنادا إلى خلفية البحث مشكلة هذا البحث هي: (١) كيف تطوير وسائل الكتيّب لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف الثامن ؟ (٢) كيف استجابة المدرّسة والطلبة عن تطوير وسائل الكتيّب المفردات ؟ فأهداف هذا البحث هي: (١) لمعرفة تطوير وسائل الكتيّب لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف الثامن ؟ (٢) لمعرفة استجابة المدرّسة والطلبة عن تطوير وسائل الكتيّب لترقية استيعاب المفردات العربية.

استخدم هذا البحث طريقة البحث و التطوير (البحث والتطوير) باستخدام نموذج التطوير الذي أنشأه *Dick and Carry* ، و المعروف باصطلاح ADDIE (التحليل والتصميم والتطوير والتنفيذ والتقييم). موضوع هذا البحث هو طلبة الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية ه داية المبتدئين جاتي أغونج. تم الحصول على بيانات البحث من نتائج استبيان التحقق من خبراء المواد وخبراء الوسائل واستبيانات للطلبة و المدرسة.

نتائج هذا البحث هي: (١) تم تطوير وسائط الكتيّب لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف الثامن ، (٢) نتيجة جودة الوسائط التعليمية تعتم على التقييم من الخبراء المواد فحصل على النتيجة ٩٤.٢٪ بمعايير "لائقة جدًا" ، و التقييم من خبراء الوسائط حصل على النتيجة ٨٥٪ بمعايير "لائقة جدًا" ، و استجابات المدرّسة حصلت على النتيجة ٩١.٦٪ بمعايير "جذابة للغاية" ، واستجابات الطلبة حصلت على النتيجة ٨٩٪ مع المعايير "جذابة للغاية". استنادًا إلى تقييم خبراء المواد وخبراء الوسائل و المدرّس و استجابات الطلبة ، يمكن الاستنتاج أن وسائط الكُتيّب لدرس اللغة العربية لائقة و جذابة لاستخدامها كوسيلة تعليمية.

الكلمات المفتاحية: الوسائل التعليمية، الكتيّب، استيعاب المفردات



KEMENTERIAN AGAMA

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG

FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol. H. Endro Suratmin Sukarame / Bandar Lampung 35131 Telp(0721)703260

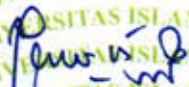
موافقة

موضوع البحث : تطوير وسائل الكتيب في درس اللغة العربية لترقية استيعاب
المفردات لدى طلبة الصف الثامن مدرسة المتوسطة الإسلامية
هذاية المبتدئين جاني اغونج
اسم الباحث : دينا ستي هانداياني
رقم التسجيل : ١٦١١.٢٠٠١
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الكلية : كلية التربية وإعداد المدرسين بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية
لمبونج


وافقته اللجنة الإشرافية

دقام المشرف بالتغيرات حسب الضرورة وتصححه بحيث أنها مؤهلة للمناقشة في كلية التربية
والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لمبونج

المشرفة الثانية


الدكتورة أمي محريه الماجستير

المشرف الأول


الأستاذ الدكتور شريف الدين بشر / الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧.٣٢٠.٠٤

رقم التوظيف: ١٩٦٦.٨١١١٩٩٢.٣١٠.٠٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية



الدكتورة أمي محريه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧.٣٢٠.٠٤

ج



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jalan Let.Kol H. Endro Suratinin, Sukarame 1- Bandar Lampung Telp. (0721) 702360

تصديق لجنة المناقشة

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: تطوير وسائل الكتيب في درس اللغة العربية
لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية هذاية
المتدربين جاتي أغونج، التي كتبها اسم الطالبة ديندا سيتي هاندانياني برقم القيد
١٦١١٠٢٠٠٠١ بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم
بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج، يوم الجمعة في التاريخ ٨ من يناير
م. ٢٠٢١.

لجنة المناقشة:

رئيس المناقشة: الدكتور شلطان شهريل، الماجستير

السكرتير: إيروانداني، الماجستير

المناقش الأول: الدكتور جونور جاها كيسوما، الماجستير

المناقش الثاني: الأستاذ الدكتور شريف الدين بشر، الماجستير

المناقشة الثالثة: الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

عميدة كلية التربية والتعليم

الأستاذة الدكتورة الحاجة نورا ديانا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٨٢٨١٩٨٨٠٣٢٠٠٢

شعار

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ¹ (١٣٩)
وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ² (٣١)



¹ Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya* (Jakarta: CV Penerbit Diponegoro, 2011), h. 53.

² Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya* (Jakarta: CV Penerbit Diponegoro, 2011), h.6.

إهداء

مع روح النشاط وبعزيمة قوية، والدعاء، حصلت الباحثة على اتمام كتابة هذه الرسالة العلمية. عديد من العوائق والمصاعب ولكن الحمد لله بنعمته و هدايته تمّت الباحثة على كتابة هذه الرسالة العلمية، وهذه الأمور هي ذو قيمة لدي الباحثة، تجربة مدهشة بالنسبة للكاتب، لذلك قدّمت الباحثة هذه الرسالة العلمية إلى هؤلاء الذين يشجعون في كتابة هذه الرسالة العلمية:

١. والديا المحبوبين و المحترمين أبي السيد توتو أفيريانتو و أمي السيدة إيلي وحيوتي

حيث قد ربياني و داعباني أرشداني و دعواني و شجيعاني في اتمام هذه الرسالة

العلمية. قدمت هذه الرسالة العلمية و الدعاء لكما للخدمة ، التضحية ،

الإخلاص ، أثارني بإخلاص وحب.

٢. أختي إيتان نتانيا تاليتا، و أخي خير العزام، الذان يدعوا ليوشجعي في اتمام هذه

الرسالة العلمية

٣. زملائي الأعزائي جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

ترجمة الباحث

اسم الباحثة ديندا سيتي هنداياني ولدت في سينار رزق في التاريخ ١٥ يولي ١٩٩٩ و هي البنت الأولى من ثلاثة أخوان من المتزوج السيد توتو أفيريانتو و السيدة إيلي وحيوتي. الاذان أعطيا المودة والتأثير في حياة الباحثة ، حتى تتمكن الباحثة من إكمال برنامج درجة البكالوريوس..

بدأت تربية الباحثة من روضة الأطفال الإخلاص في قرية سوبر جايا جاتي أغونج لامبونج الجنوبية و تخرجت في السنة ٢٠٠٤ ثم استمرت دراستها إلى المدرسة الابتدائية الحكومية ٣ سينار رزق و تخرجت في السنة ٢٠١٠، ثم استمرت دراستها إلى المدرسة المتوسطة الإسلامية المعاريق ٠٥ سيكامفونج لابونج الشرقية و تخرجت في السنة ٢٠١٣ . و في السنة ٢٠١٦ تخرجت الباحثة من المدرسة الثانوية الإسلامية المعاريق ٠٥ سيكامفونج لابونج الشرقية. ثم استمرت دراستها إلى الجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية بندار لامبونج بكلية التربية و التدريس بقسم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦. أثناء دراسة في المدرسة الابتدائية الحكومية ٣ سينار رزق ، كانت الكاتبة نشيطة في أنشطة الكشف. وفي المدرسة المتوسطة الإسلامية المعاريق ٠٥ سيكامفونج لابونج الشرقية ، نشطت الكاتبة في العديد من الأنشطة اللامنهجية مثل الكشف والصحافة المدرسية. علاوة على ذلك ، المدرسة المتوسطة الإسلامية المعاريق ٠٥ سيكامفونج لابونج الشرقية ، كانت الكاتبة نشيطة في العديد من الأنشطة اللامنهجية ، مثل KIR و فؤة اللغة العربية و الكشف.

أجرى الباحثون محاضرة عمل حقيقي (KKN) في قرية تالانج جاوا ، مقاطعة ميرباو ماتارام ، لامبونج الجنوبية و نفذت ممارسات الخبرة الميدانية (PPL) في المدرسة الحكومية ١ باندار لامبونج.

كلمة شكر و تقدير

الحمد لله رب العالمين و الشكر له الذي قد أعطاني نعمه و هدايته حتى أقدر على إنهاء كتابة هذه الرسالة العلمية البسيطة لإستيفاء بعض الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية و التعليم بقسم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. و موضوع هذه الرسالة العلمية: " تطوير وسائل الكتيّب في درس اللغة العربية لترقية استيعاب المفردات لدى طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين جاتي أغونج "

الصلاة و السلام على النبي المصطفى محمد صلى الله عليه و السلم و آله و أصحابه الذي قد حمل رسالته للحياة الكاملة. و يفضل الناس لطلب العلم كزاد الحياة لنفعها في جميع جوانب الحياة.

و في كتابة هذه الرسالة العلمية وجدت الباحثة المساعدات و المعاونات من جميع الأطراف، و من اللائق قدمت الباحثة جزيل الشكر و تقدير على جميع جهة الذين شجعوا و ساعدوا الباحثة لكتابة بحثها و بالخصوص إلى:

١. السيد الأستاذ الدكتور الحاج محمد مكر، الماجستير كمدير جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢. السيدة الدكتورة الحاجة نيرفا ديانا، الماجستير كعميدة كلية التربية بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٣. السيدة الدكتورة أمي هجرية الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية و السيد الدكتور إيروانداني كسكرتير قسم اللغة العربية جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٤. السيد الأستاذ الدكتور الحاج شريف الدين بشر، الماجستير كالمشرف الأول و السيدة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كالمشرفة الثانية الذان قد أعطيا الباحثة التسجيع و الاقتراحات في كتابة هذه الرسالة العلمية

٥. السيد فيؤي فيرنادي، الماجستير كمدير المدرسة المتوسطة الإسلامية هداية

المبتدئين جاتي أغونج، الذي سمح الباحثة و دعمه لإجراء البحث وجمع البيانات التي أحتاجها في إعداد هذه الأطروحة. لا تنس أيضًا العائلة الممتدة من المدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين جاتي أغونج.

٦. المحاضرون و المحاضرات و جميع الموظفين بقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية بندار لامبونج، و قد أخلصوا في تقديم المعرفة للكاتب خصوص عن تربية اللغة العربية.

٧. أصدقائي بقسم اللغة العربية مرحلة ٢٠١٦ و بالخصوص ديوي هرتاتي، سوجينج، عزم، ياستي، صبح، لانجار الذين أعطوا الباحثة المساعدة و قدموا العديد من القصص والألوان في حياتي

و أدركت الباحثة أن هذه الرسالة العلمية عديد من العيوب، و بذلك طلبت الباحثة الانتقادات و الإرسادات لحسن هذه الرسالة العلمية. عسى الله أن يعطيهم بأحسن الجزاء. رجحت الباحثة على أن ينفع بعثها لنفسها و نفس القارئ.

بندار لامبونج، ١٧ ديساير ٢٠٢٠

الباحثة

ديندا ستي هنداياتي

رقم التسجيل: ١٦١١٠٢٠٠٠١

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	ملخص
ج	الموافقة
د	تصديق لجنة المناقسة
هـ	شعار
و	إهداء
ز	ترجمة الباحثة
ح	كلمة شكر و تقدير
ي	محتويات البحث
ن	قائمة الجداول

الباب الأول. المقدمة

أ	خلفية البحث
ب	التعريف بالمشكلة
ج	تحديد المشكلة
د	مشكلة البحث
هـ	أهداف البحث
و	أهمية البحث
ز	فوائد البحث

الباب الثاني. الإطار النظري

- أ. نماذج تطوير الوسائل ١٢
- ب. الإطار النظري ١٧
١. الوسائل التعليمية ١٧
- أ. تعريف الوسائل التعليمية ١٧
- ب. خصائص الوسائل التعليمية ٢٠
- ت. وظائف و أهمية الوسائل ٢١
- ث. خصائص الوسائط ٢٣
- ج. أنواع الوسائل التعليمية ٢٤
٢. الكتيّب ٢٥
- أ. تعريف الكتيّب ٢٥
- ب. مزايا و ضعف وسائط الكتيّب ٢٦
٣. تدريس اللغة العربية ٢٧
- أ. تعريف تدريس اللغة العربية ٢٧
٤. المفردات ٢٨
- أ. تعريف المفردات ٢٨
- ب. خطوات تدريس المفردات ٢٩
- ت. أهداف تدريس المفردات ٣١
- ث. أهمية تدريس المفردات ٣١
- ج. تصميم الوسائل التعليمية ٣٢
- د. البحوث السابقة ٣٥

الباب الثالث. منهج البحث

- أ. موقع و وقت البحث ٣٧

ب. خصائص موضوع البحث	٣٧
١. مدخل البحث و طريقته	٣٧
٢. الإمكانيات والمشكلات	٤٠
٣. جمع البيانات	٤١
٤. تصميم المنتج	٤٢
٥. تحقق صحة التصميم	٤٣
٦. تحسين التصميم	٤٤
٧. تجارب المنتج	٤٤
٨. تنقيح المنتج	٤٧
ج. خطوات تطوير الوسائط	٤٨
د. أساليب جمع البيانات	٤٨
هـ. أساليب تحليل البيانات	٤٩

الباب الرابع. نتائج البحث و مناقشتها

أ. نتائج البحث و التطوير	٥١
١. الإمكانيات والمشكلات	٥١
٢. جمع البيانات	٥١
ب. جدوى الوسائل	٥٦
١. التحقق من صحة التصميم	٥٦
٢. مراجعة التصميم	٥٩
ج. فعالية وسائل التعليمية	٥٩
١. اختبار المنتج	٥٩
د. مناقشة المنتج	٦٣
١. عملية تطوير وسائط الكتيب لدرس اللغة العربية	٦٣

٢. جدوى الوسائل الكتيب لدرس اللغة العربية ٦٤
٣. استجابة الطلبة والمدرس ٦٥
٤. العوامل الداعمة والمثبطة للبحث ٦٥

الباب الخامس. الاختتام

- أ. الاستنتاج ٦٦
- ب. الاقتراحات ٦٦

المراجع

الملاحق



قائمة الجداول

الجدول ١.١ بيانات الطلبة حافظ المفردات	٧
الجدول ١.٣ قواعد التهذيب	٤٨
الجدول ٣.٢ معايير مقياس استجابات الطلاب لوسائل التعليمية الكتيّب المفردات ..	٥٠
الجدول ٤.١ نتائج تحقق خبراء المواد	٥٦
الجدول ٤.٢ نتائج تحقق خبراء الوسائط	٥٨
الجدول ٤.٣ نتائج الاختبار الميداني في المدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين ..	٦٠
الجدول ٤.٤ نتيجة استجابة مدرس المدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين	
جاتي أغونج	٦١



الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي لغة أجنبية تتطور في هذا الوقت ، لذا تستخدم على نطاق واسع بعدة طرق ، منها لغة المهنة و لغة الدراسات الإسلامية . وهذا يثبت أن الله عز وجل جعل اللغة العربية أفضل لغة . كما قال الله سبحانه وتعالى في القرآن سورة يوسف الآية ١-٢ :

الر ١ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

من الآية السابقة وضح أن اللغة العربية هي لغة رحمة يتم استخدامها كلغة القرآن حتى يسهل على عبد لفهمه.

التعلم هو عملية تغيير في شخصية الإنسان ويتجلى في شكل زيادة نوعية وكمية السلوك مثل زيادة المهارات والمعرفة والمواقف والعادات والفهم والمهارات وقوة التفكير والقدرات الأخرى . يعد طلب المعرفة جزءًا من التعلم ، لذلك يجب على البشر الدراسة أو طلب العلم. التعلم هو عملية من الجهود التي يبذلها الأفراد للحصول على تغيير جديد كليًا في السلوك نتيجة لتجربة الفرد الخاصة في التفاعل مع بيئته^١ . هذا يتوافق مع كلام الله سبحانه وتعالى في سورة التين الآية ٤ :

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ^٢

¹ Slamito, *Belajar & Faktor- faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Bina Aksara), 1988, hlm. 2

² Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Terjemah* (Bandung: Sygma Examedia Arkanlema ,2007), hlm.529

بناءً على الآية السابقة، خلق الله سبحانه وتعالى البشر بأفضل شكل ، لديهم أعضاء الجسم الكاملة بالعقل، حتى يميزوا بين البشر والمخلوقات الأخرى. بصرف النظر عن ذلك ، فإن العقل البشري والفكر تم إنشاؤه ليتمكن من تطوير أفضل الإمكانيات والإبداع لهم.

لا يمكن فصل أنشطة التعلم عن عملية التعليم. هذه العملية هي متابعة لأنشطة التعلم. التعليم هو نشاط يتم تنفيذه من قبل المدرسين والطلبة في بيئة تعليمية تتطلب مكونات التعلم بما في ذلك أهداف التعلم والمواد والمدرسين والطلبة والأساليب والوسائط التعليمية والمواقف والبيئات والتقييم. التعلم عبارة عن مزيج من الإنسان والمواد والمرافق والإجراءات التي تؤثر على بعضها البعض لتحقيق الأهداف.^٣ يجب تنفيذ أنشطة التعليم بطريقة تفاعلية وملهمة وممتعة ، مدعومة باستخدام الوسائط التي يمكن أن تشجع الطلبة على المشاركة بنشاط في تعلم اللغة العربية. لا يتم تنفيذ تعليم اللغة العربية في المعهد فقد ولكن أيضاً في المؤسسات التعليمية الرسمية. على الرغم من أن تعلم اللغة العربية ليس من السهل على الطلبة في إتقان مادة اللغة العربية^٤.

اللغة العربية هي اللغة الثانية في المدارس ، وهي مثيرة للاهتمام للمناقشة. مع مرور الوقت ، لا تُستخدم اللغة العربية في الدول العربية فحسب ، بل تستخدمها أيضاً كثير من الدول غير العربية. في الوقت الحاضر ، أظهرت اللغة العربية وجودها في عيون العالم ، أي كوسائل اتصال وساحة للتفاعل في المحافل الدولية. كما تم اتباع البهاسة العربية كلغة موازية للغات العالم الأخرى.^٥

³ Mediawati, E, "Pembelajaran Akuntansi Keuangan Melalui Media Komik Untuk Meningkatkan Prestasi Mahapeserta didik", Vol. 12, No.1, 2011, hlm.61

⁴ M.khalilullah, "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif (Kemahiran Istima' dan Takallum)" *Sosial Budaya*, Vol 8.no 02, (juli-desember 2011), hlm.219

⁵ Siti Bahriah, dkk Afaq 'Arabiyyah, (Jakarta: UI Syarif Hidayatullah, 2008), hlm. 2

وبالتالي يمكن تعريف تعلم اللغة العربية على أنه محاولة لتعليم الطلبة تعلم اللغة العربية من خلال تنظيم عناصر مختلفة لتحقيق الأهداف المراد تحقيقها. يتضمن تعلم اللغة العربية ، مثل أي تعلم آخر ، ثلاثة جوانب في عملية التعلم ، وهي الإدراكية والموضوعية والنفسية الحركية. يتم توجيه الطلبة للتعلم من أجل إحداث تغييرات من حيث السلوك ، وكذلك من حيث الكل ، بما في ذلك تعلم اللغة العربية ، ولكن الحقيقة هي أن الطلبة ما زالت يشعرون بالغرابة في التعلم هذا أيضًا لأنه يتم تقديم اللغة العربية غالبًا باستخدام مفاهيم يصعب على الطلبة فهمها ، على الرغم من أنه يتم توجيه الطلبة في عملية التعلم ليكونوا قادرين على فهم المادة جيدًا ، لأن فهم المادة يحدد قدرة الفرد على إتقان محتوى المادة.

تعلم اللغة العربية لا يفلت من طريقة التدريس فلا بد أن يكون ممتعا وغير رتيب عندما تكون عملية التعلم ممتعة ، سيكون الطلبة متحمسة للتعلم بشعور متزايد من الفضول. والعكس صحيح ، إذا كان انطباع الطلبة أقل من البداية ، فستكون عملية التعلم أقل اعتيادًا عليها. علاوة على ذلك ، دروس اللغة العربية هي دروس تبدو غير سارة للطلبة ، بدءًا من حفظ المفردات وفهم المادة وممارسة التمارين. واحدة من أكثر المشاكل تماثلاً هي عدم التمكن من المفردات العربية. اللغة العربية هي لغة تتسم أنماط تكوين كلماتها بالتنوع الشديد والمرونة.^٦ يتطلب تكوين الجملة العربية التمكن من مفردة عربية واسعة. في سياق إتقان المفردات ، لن يتمكن شخص ما من إتقان اللغة قبل أن يتقن مفردات اللغة^٧.

^٦ Aziz Fahrurrozi, "Pembelajaran Bahasa Arab Problematika dan Solusinya", Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah), hlm.163

^٧ Rusydī Ahmad Thu'aimah, *Ta'lim al-'Arabiyyah li Ghair-al-Nâthiqîna bihâ: Manâhijuhâ waasâlîbuhâ* (Rabath: Isesco, 1989), hlm. 194.

ومن الجهود المبذولة للتغلب على هذه المشكلة تنفيذ التعلم المتكامل باستخدام الوسائط في عملية التعليم والتعلم ، لأن وظيفة وسائل الإعلام في الأنشطة ليست فقط كمحفز للمعلومات والمواقف وغيرها ، وكذلك لتحسين الانسجام في تلقي المعلومات. بغض النظر عن مدى جودة تصميم المواد دون أن يتبعها تسليم غير ذي صلة ، فإنها لن تحقق أقصى قدر من النتائج.

بعض الأسباب التي تجعل وسائل الإعلام قادرة على تحسين عملية التدريس والتعلم ، من بين أمور أخرى ، هي: أ) جذب انتباه الطلبة بشكل أكبر بحيث تعزز الدافع. ب) سيتم فهم المواد التعليمية بشكل أفضل من قبل الطلبة لأن عرض المواد أكثر وضوحًا. ج) سيكون أكثر تنوعًا. د) تقوم الطلبة بمزيد من التعلم ، لأنهم لا يستمعون فقط إلى وصف من المدرس ولكن أيضًا مع الأنشطة الأخرى مثل الملاحظة والتوضيح وغيرها. ومع ذلك ، هناك العديد من العناصر لتحقيق النجاح في استخدام وسائط التعلم في عملية التعلم لتحسين نتائج التعلم اعتمادًا على (١) محتوى الرسالة ، (٢) كيفية شرح الرسالة و (٣) خصائص مستلم الرسالة. هذا لا يعني أنه كلما زادت الوسائل المتطورة المستخدمة ، زادت مخرجات التعلم أو العكس. تكون الوسائط التعليمية البسيطة أكثر فاعلية وكفاءة إذا تم حزمها بشكل مناسب وتقديمها للطلبة المناسبة أيضًا.

٨

يوضح التفسير السابق أن عملية التعلم تعتمد على إيصالها. لذلك نحن بحاجة إلى وسائط تعليمية مثيرة للاهتمام قادرة على دعوة الطلبة للاستماع إلى المواد وفهمها جيدًا.

⁸ Hidayati, N., Sulistyani, D., & Rahardjo, D. T. 2013), Perbedaan Hasil Belajar Peserta didik Antara Menggunakan Media AI kutayyib dan Tanpa AI kutayyib, *I(1)*, hlm. 164-172

الكتيب أو باللغة الإنجليزية *Pocket book* (كتاب الجيب) هو وسائط مطبوعة صغيرة . كتاب الجيب هو كتاب صغير يمكن تخزينه في الجيب ويسهل حمله في أي مكان . كتاب الكتيب كتاب صغير يسهل حمله . لذلك يمكن الاستنتاج أن كتاب الجيب هو كتاب صغير الحجم وخفيف الوزن ويمكن تخزينه في الجيب وعملي للحمل والقراءة . تُستخدم وسائل كتاب الجيب كأداة لنقل المعلومات حول الموضوع وغيره في اتجاه واحد ، بحيث يمكن للطلبة تطوير إمكانيات الطلبة لتصبح متعلمة مستقلة . في حين أن معنى المفردات هو مجموعة من الكلمات أو كنوز الكلمات التي يعرفها شخص ما أو كيان آخر هو جزء من لغة.^٩

وسائط التعليم التي يستخدمها المدرسون في تعليم المفردات هي وسائط الصور المرئية ، وهي بطريقة حفظ المفردات التي لا تزال موجهة نحو المدرس ، ويتم إجراؤها في الفصل فقط . أما عن مزايا وعيوب وسائط الصور في تحسين إتقان المفردات هي كما يلي . مزايا وسائط الصور ؛ (١) سهولة الحصول عليه ، (٢) توضيح المشكلة ، (٣) التغلب على قيود الملاحظة ، (٤) توضيح مشكلة سوء الفهم في أي مجال ، وذلك لمنع أو تبرير سوء الفهم . في حين أن أوجه القصور في وسائط الصور ؛ (١) الوسائط المرئية فقط ، (٢) حجم الصورة غير الدقيق للتدريس في مجموعات كبيرة ، (٣) التأكيد فقط على الإدراك الحسي للعين ، (٤) تتطلب موارد محدودة ومهارات دقيقة للاستفادة منها . في حين أن وسائط التعلم المفردات التي سيتم تطويرها هي وسائط الكتيب (كتاب الجيب) ، تمكن للطلبة حفظ المفردات أينما ومتى بشكل مستقل وفقاً للمادة التعليمية . أما عن مزايا وعيوب وسائط الكتيب . (١) يمكن أن يكون استخدام وسائط الكتب أو كتب الجيب

^٩ Syaiful Mustofa, *Strateegi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN MALIKI Perss), 2011, hlm.61.

وسائل بديلة تُستخدم لدعم عملية التعلم السلسة في الفصل وخارجه بتصميمها الصغير والعملي بحيث يمكن حملها في كل مكان ، ٢) يمكن تقديم الرسائل أو المعلومات التعليمية في عدد كثير ، ٣) سيكون أكثر إثارة للاهتمام إذا كانت مجهزة بالصور والألوان ، ٤) كان من السهل القيام بمراجعة وسائط الكتيب. في غضون ذلك ، غياب الإعلاميين للكتيب. ١) عملية التصنيع طويلة جدًا ، ٢) جودة الورق ليس من السهل تمزيق الوسائط ، ٣) الحجم صغير نسبيًا ، يزيد من احتمالية الخسارة. لذلك ، إذا تم النظر إليها من مزايا وعيوب الوسيطتين ، فإن أفضل وسائل لاستخدامها في تعلم المفردات هي وسائط الكتيب. إعلام الكتيب ، يحتوي على مجموعة من المفردات من الكتب المدرسية العربية ، وفقًا للمادة التعليمية ، والتي تحتوي على ٦ فصول.

بناءً على نتائج الملاحظات، من المعروف أن طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين لا يزالون يحفظون المفردات بطريقة تبدو رتيبة ، حيث تشتكي الطلبة أكثر من صعوبة لحفظ المفردات، مما يجعل الطلبة تميل إلى أن تكون سلبية في حفظ المفردات. على الرغم من وجود عقوبات على الطلبة غير المستعدة أو التي لم تحفظ المفردات.

بالنسبة لأهداف إيداع المفردات من الصف الثامنة، يجب حفظ ما لا يقل عن ١٠٠ مفردة في فصلين دراسيين. لكن حددت الباحثة . ١٠٠ مفردة فقط. يؤدي غياب الوسائط الداعمة لتحفيز المفردات إلى عدم إتقان مفردات لدى الطلبة.

فيما يلي المجموعة من الصف الثامن أ، بإجمالي ٤٥ طلابا في مدرسة المتوسطة

الإسلامية هداية المبتدئين جاتي أغونج.^١

¹ Hasil observasi di MTs Hidayatul Mubtadiin Jati Agung Lampung Selatan, tanggal 25 januari 2020

الجدول ١ . ١

بيانات الطلبة حافظ المفردات^١

عدد الطلبة حافظ المفردات (x)		الفصل
$x \leq 50$	$x \geq 50$	
٣٠	١٥	الثامن أ
٣٠	١٥	العدد

تظهر بيانات نتائج حفظ المفردات العربية للصف الثامن السابق أن الطلبة التي حفظت أقل من ٥٠ مفردة أكثر من أن الطلبة التي حفظت أكثر من ٥٠ مفردة. وهذا يدل على نقص الطلبة في حفظ المفردات لأن الكتاب كبير جدًا بحيث لا يمكن حمله في أي مكان. بناءً على البيانات، فإن انخفاض تحصيل الطلبة في حفظ المفردات هو ما يجعل من الصعب على الطلبة في فهم الأسئلة والإجابة عليها.

بناءً على نتائج المقابلات مع مدرس اللغة العربية من الصف الثامن. أن أحد معوقات حفظ مفردات لدى الطلبة قد يكون بسبب خلفيتهم التعليمية السابقة. بعض الطلبة تخرج من مدرسة الابتدائية الإسلامية التي درست مواد اللغة العربية، وبعضهم من تخرجوا من مدرسة الابتدائية الحكومية الذين لم يدرسوا اللغة العربية. قال إنه لم يطور وسائل الكتيّب المفردات كمرجع للطلبة في حفظ المفردات العربية بشكل عملي أكثر و يمكن القيام به في أي مكان و زمان. كما أجريت باحثة المقابلات مع العديد من طلبة الصف الثامن في مدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين ، أن الطلبة بحاجة إلى وسائل الإعلام التي تسهلهم لحفظ المفردات العربية. يجب أن تتمتع وسائل الإعلام

¹ Data siswa hafalan mufradat¹dari guru mata pelajaran bahasa arab MTs Hidayatul Mubtadiin Jati Agung Lampung Selatan.

بسحرها الخاص، حتى تكون الطلبة متحفزة ولا يشعرون بالملل من وسائل الإعلام.^١ رأت الباحثة فإن وسائل الإعلام الكُتِيب فعالي جداً في زيادة إتقان الطلبة للمفردات، لأن هذه الوسائل عملية ولخصت كل المفردات الموجودة في الكتب المدرسية. مثل الدراسات السابقة التي استخدمت وسائط الكُتِيب أو كتب الجيب، إنها مناسبة جداً للاستخدام في التعلم. الفرق بين البحث السابق و وسائل الإعلام الذي ستطوره الباحثة هو أن الوسائط السابقة كانت وسائط تعليمية عربية لكنها ركزت على علم النحو و بناء الجمل، بينما ركزت هذه الوسائط على المفردات حتى تتمكن من تحسين إتقان الطلبة للمفردات. هذا هو سبب اهتمام الباحثة بأخذ عنوان التطوير وسائل الإعلام الكُتِيب مفردات، وبصرف النظر أن المدرسة لم تستخدم هذه الوسائط من قبل، لأن هذه الوسائط فعالة للغاية.

بناءً على نتائج المقابلة أعلاه، يمكن الاستنتاج أن نقص وسائل الإعلام هو أحد العوامل التي تعيق الطلبة عن حفظ المفردات. وبهذا تحتاج الطلبة إلى وسائط تعلم مفردات عملية، حتى يتمكنوا من حفظ المفردات بشكل مستقل، ولا يعتمدون على التعلم في الفصل.

ب. تعريف المشكلة

بناءً على خلفية المشكلة التي تم ذكرها، يمكن تعريف المشكلات الموجودة في مدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين جاتي أغونج هي على النحو التالي:

١. قلة استخدام المدرسين للوسائل الإعلامية في تعليم المفردات.

٢. صعوبة الطلبة لحفظ المفردات على.

¹ Hasil wawancara dengan guru mata pelajaran Bahasa Arab MTs Hidayatul Mubtadii Jati Agung Lampung Selatan, tanggal 25 januari 2020.

ج. تحديد المشكلة

بناءً على تحديد المشكلات المذكورة ، حددت الباحثة هذا البحث ليكون أكثر تركيزاً ، على النحو التالي:

١. يهدف هذا البحث إلى تطوير وسائل الكتيّب في درس اللغة العربية لترقية استيعاب المفردات للصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين جاتي أغونج.

٢. المفردات المأخوذة مبنية على كتب الدراسة العربية للصف الثامن وفقاً للمادة التعليمية ، ومأخوذة من مراجع أخرى مثل القاموس العربية.

٣. تم إجراء هذا البحث لتحديد استجابة المستخدمين من المدرسين والطلبة.

د. مشكلة البحث

استناداً إلى تعريف و تحديد المشكلة المذكورة، فمشكلة البحث هي:

١. كيف تطوير وسائل كتاب الجيب لتحسين استيعاب المفردات لطلبة الصف الثامن ؟

٢. كيف استجابة المدرّسين والطلبة عن تطوير وسائل كتاب الجيب المفردات ؟

هـ. أهداف البحث

استناداً إلى مشكلة البحث السابقة، أهداف هذا البحث هي:

1. لمعرفة تطوير وسائل كتاب الجيب لتحسين استيعاب المفردات العربية للصف

الثامن ؟

2. لمعرفة استجابة المدرّسين والطلبة عن تطوير وسائل كتاب الجيب لترقية استيعاب

المفردات ؟

و. أهمية البحث

نأمل أن يكون مفيداً هذا البحث لعامة الناس في عالم التعليم، بما في ذلك هي
كما يلي:

1. الأهمية التطبيقية

أ. مدرس

مع وجود هذه الوسائط التعليمية، يمكن أن يسهل على المدرسين نقل
المعلومات والمواد التعليمية ، وخاصة المفردة العربية.

ب. الطلبة

تعريف الطلاب على وسائل الإعلام لتسهيل حفظ المفردات العربية عملياً.
ويمكن القيام بذلك في أي مكان وفي أي وقت.

ج. الباحثة

زيادة البصيرة والخبرة ومهارات البحث فيما يتعلق بتطوير وسائط كتاب الجيب
المفردات

2. الأهمية النظرية

يمكن استخدام نتائج هذه الدراسة كمقارنة ويمكن استخدامها كمرجع فيما
يتعلق بتطوير وسائط كتب جيب المفردات لتحسين إتقان المفردات العربية.

ز. فوائد البحث

1. كمدخل في تعلم اللغة العربية باستخدام وسائط الكتيب بحيث يسهل على

الطلاب لحفظ المفردات العربية

2. كدافع للمدرسين لاستخدام وسائل التعليمية، بحيث يسهل فهم درس اللغة

العربية

3. كتجديد لبحوث أخرى تتعلق بتطوير وسائل الكتيّب لتسهيل حفظ المفردات

العربية على الطلاب

4. كمراجع إضافية يمكن أن توفر معلومات لمزيد من البحث.



الباب الثاني الإطار النظري

أ. نماذج تطوير الوسائل

وفر بعض الخبراء استخدام تطوير نموذج التدريس المناسب. نموذج التدريس هو خطة أو نمط سيتم استخدامه لتشكيل منهج ، لتصميم مواد التعلم ، وكدليل تعليمي في الفصل أو في أماكن أخرى. ^١ يُعرّف النموذج بأنه تمثيل لعملية في شكل رسم بياني أو سردي ، مما يُظهر هيكليها وعناصرها الرئيسية. ^١

أهمية نموذج التعلم البناء القادر على توفير التوجيه والاستجابة للتحفيز أثناء عملية التعلم. ^١ فيما يلي بعض نماذج التطوير التي تُستخدم غالبًا في البحث.

1) نموذج بورغ وغال

يتكون نموذج بورغ وغال من ١٠ خطوات، على النحو التالي: (١) الإمكانيات والمشكلات ، (٢) جمع البيانات ، (٣) تصميم المنتج ، (٤) التحقق من صحة التصميم ، (٥) مراجعة التصميم ، (٦) تجارب المنتج ، (٧) مراجعة المنتج ، (٨) استخدام التجريبي ، (٩) مراجعة المنتج ، (١٠) الإنتاج الضخم.

^١ Chusnul Nurroeni, "Keefektifan Penggunaan Model Mind Mapping Terhadap Aktivitas dan Hasil Peserta didik", *Journal of Elementary Education*, no.2 , vol.1, 2013. H.2

^١ Yuberti, "Penelitian dan Pengembangan" yang Belum Diminati dan Perspektifnya", *Artikel*, h.9

^١ Koderi, "Penerapan Model Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis SAVI(Somatis, Auditori, Visual, Intelektual) dalam Meningkatkan Hasil Belajar Peserta Didik", *Jurnal Al Bayan*, No.1, Vol.10, 2018. H.2

هذه هي خطوات نموذج التطوير بورغ وغال:

الصورة ٢,١

نموذج التطوير بورغ وغال^١



(2) نموذج س. تياجاراجان

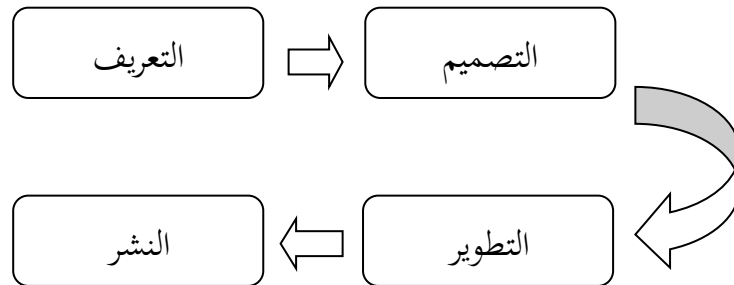
خطوات نموذج التطوير الذي طورته س. تياجاراجان لها ٤ خطوات تسمى

D٤، وهي: (١) مرحلة التعريف (define)، (٢) مرحلة التصميم (design)، (٣) مرحلة

التطوير (develop)، (٤) مرحلة النشر (disseminate).

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, hlm. 298.

هذه هي خطوات نموذج التطوير س. تياجاراجان:



الصورة ٢,٢

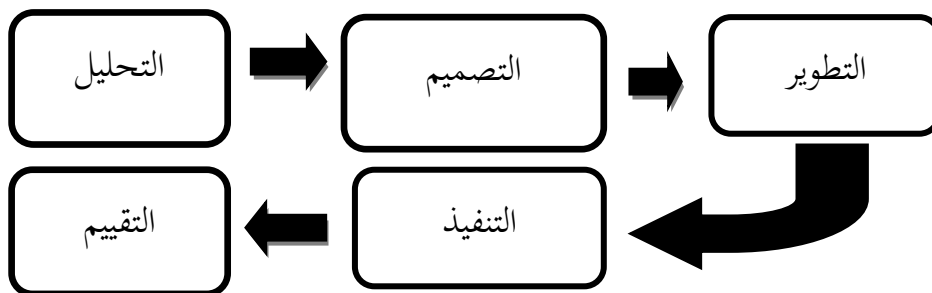
نموذج التطوير س. تياجاراجان^١

(3) نموذج تطوير ADDIE

خطوات نموذج تطوير ADDIE الذي طورته ديك و كاري من لها ٥ مراحل،

وهي: (١) التحليل، (٢) التصميم، (٣) التطوير، (٤) التنفيذ، (٥) التقييم.

هذه هي خطوات نموذج التطوير ADDIE:



الصورة ٢,٣

نموذج التطوير^١ ADDIE

٨

¹ Trianto Ibnu Badar Al Tabarī, *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif, Progresif, dan Kontektual*, (Jakarta: Prenada Media, 2014). Hlm. 232-235.

نوع البحث الذي تستخدمه الباحثة في هذا البحث هو البحث والتطوير R&D (Research and Development). طورت الباحثة وسائط الكتيب لتحسين إستيعاب المفردات العربية لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة. البحث والتطوير هو طريقة بحث تُستخدم لإنتاج منتجات معينة واختبار فاعلية هذه المنتجات. ليكون قادرًا على إنتاج منتجات معينة تستخدم الأبحاث التي تحتاج إلى تحليل واختبار فاعلية هذه المنتجات حتى تتمكن من العمل في المجتمع الأوسع ، يلزم البحث لاختبار هذه المنتجات.^١

طرق البحث والتطوير (R & D) هي طرق بحث تستخدم لإنتاج منتجات معينة و اختبار فاعلية تلك المنتجات.^٢ يستخدم هذا نموذج التطوير نموذج ADDIE الذي طوره ديك وكاري. يُعرّف نموذج التطوير بأنه عملية تصميم مفاهيمي في محاولة لتحسين وظيفة النماذج الحالية ، من خلال إضافة مكونات التعلم التي تعتبر لتحسين جودة تحقيق الأهداف.^٢

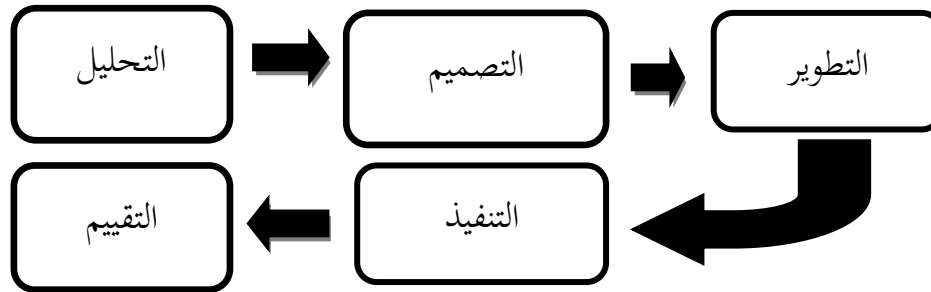
¹ Molenda M, In Search of the elusive ADDIE mode. Performance improvement, 42(5), hlm. 34-36. Copyright by ABC-Clio, santa Barbara, CA 2003 (<http://www.indian.edi>) diakses pada 25 maret 2016.

¹ Budi Purwanti, "Pengembangan Media Video Pembelajaran Matematika dengan Model Assure", *Jurnal Kebijakan dan Pengembangan Pendidikan*, Vol.3, No.1, 2015. Hlm.1

² Sri Haryati, "Research and Development (R&D) Sebagai Salah Satu Model Penelitian dalam Bidang Pendidikan", h.2

² Sugiarta dan Awandi nopyah, "Pengembangan odel Pengelolaan Program Pembelajaran Kolaboratif untuk Kemandirian Anak Aalanan DiRumah Singgah", *Disertasi upi Bandung*, 2007, hlm.11.

هذه هي خطوات نموذج التطوير ADDIE:



الصورة ٢,٤

نموذج المستخدم هو نموذج التطوير ^٢ ADDIE

1. مرحلة التحليل

عند إعداد مادة التدريس ، من الضروري استكشاف خصائص الطلاب المتعلقة بهويتهم وثقافتهم وأسلوب التعلم ومهارات اللغة والظروف الأسرية والذكاء والاستعداد للتعلم والمواهب والخصائص الشخصية الأخرى ، ثم استخدام هذه المعلومات لتحليل الحاجة في إعداد المواد. تعليم أو أي شيء متعلق بنجاح التعلم.

2. مرحلة التصميم

مرحلة التصميم هي مرحلة تصميم الوسائط التي تتضمن من تصميم الوسائط

كاملا.

² Molenda M, In Search of the elusive ADDIE mode. Performance improvement, 42(5), hlm. 34-36. Copyright by ABC-Clio, santa Barbara, CA 2003 (<http://www.indian.edi>) diakses pada 25 maret 2016.

3. مرحلة التطوير

تهدف هذه المرحلة إلى إنتاج أدوات تعليمية منقحة بناءً على مدخلات الخبراء. وتشمل هذه المرحلة: (١) صياغة الكتيب. (٢) مرحلة التحقق من المنتج من قبل الخبراء.

4. مرحلة التنفيذ

في هذه المرحلة وهي مرحلة تنفيذ التصميم والأساليب التي تم تطويرها في مواقف حقيقية ، وبالتحديد في الفصل.

5. مرحلة التقييم

التقييم هو المرحلة الخامسة من نموذج ADDIE ، وهي عملية يتم إجراؤها لتحديد القيمة والسعر والفوائد للعنصر.^٢

ب. الإطار النظري

1. الوسائل التعليمية

أ. تعريف الوسائل التعليمية

يعد تطبيق الوسائل التعليمية في تعلم اللغة العربية أمراً مهماً للغاية ، لأن اللغة العربية بها مستوى من التعقيد وتتطلب استيعاباً كبيراً ، إلى جانب ذلك ، يمكن للوسائط

² Nawang Wulandari, "Peembangan Buku Saku Intensifikasi Bahasa Arab di IAIN Metro dengan Menggunakan Model ADDIE", *Al-Fathin*, Vol.1, (2018), hlm.168-171.

أيضًا أن تجعل التعلم باللغة العربية فعالاً. باستخدام وسائط التعلم ، سيوفر الدافع للتعلم ويوفر تحافزًا للاستعداد للتعلم.^٢

تأتي كلمة الوسائل من الكلمة اللاتينية *medius* والتي تعني الوسيط أو المقدمة ، بينما في اللغة العربية ، الوسائط هي (وسائل) أو مقدمة لرسالة من المرسل إلى مستلم الرسالة.^٢ وسائل التعليمية هي وسيلة مادية لنقل محتوى أو مادة تعليمية ، مثل: الكتب والأفلام ومقاطع الفيديو وما إلى ذلك.^٢

الوسائل التعليمية هي وسيلة تم تصميمها لتلبية الاحتياجات المختلفة لمتعلمي اللغة الأجنبية ، عندما يصعب العثور على واحد أو كل العوامل التي تؤثر على اكتساب لغة ثانية. وسائل الإعلام التعليمية هي أداة تعمل على نقل رسائل التعلم ، بينما التعلم هو عملية اتصال بين المتعلمين والمدرسين ومواد التدريس. لن يتم الاتصال دون مساعدة وسائل نقل الرسائل أو وسائل الإعلام.^٢

الوسائط التعليمية هي أحد الأشياء التي يمكن استشعارها ، وخاصة البصر والسمع ، داخل وخارج الفصل الدراسي ، حيث يتم استخدامها كوسيلة مساعدة

² Aminudin, "Media Pembelajaran Bahasa Arab", *Jurnal Al Munzir*, No.2, Vol.7, 2014. H.4

² Azhar Rasyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Rajagrafindo Persada, 2003), h.3

² Sri Maiyena, "Pengembangan Media Poster Berbasis Pendidikan Karakter Untuk Materi Global Warming", *Jurnal Materi dan Pendidikan Fisika*, No.1, Vol.3, 2013. H.2

² Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2009), h.19

متصلة (وسائط الاتصال) في عملية تفاعلات التدريس والتعلم لزيادة فاعلية مخرجات تعلم الطلاب.^٢ معنى الوسائط هو أي شيء يمكنه نقل المعلومات من مصدر المعلومات إلى متلقي المعلومات. إذن ، وسائط التعلم هي برمجيات ، وهي في شكل رسائل أو معلومات تعليمية يتم تقديمها باستخدام جهاز داعم بحيث يمكن نقل الرسالة أو المعلومات.^٢

يتم تعريف الوسائط أيضًا على أنها أي شيء يمكنه نقل انطباع البيانات لتحفيز أفكار ومشاعر واستعداد الطلاب حتى يتمكنوا من تشجيع إنشاء عملية التعلم في أنفسهم.^٣ زيادة الدافع لدى الطلاب بسبب استخدام الوسائط التعليمية ، وتقديم معلومات مثيرة للاهتمام ، والتي تؤثر نفسيًا ، للطلاب بحيث يسهل تفسير البيانات ، وضغط المواد هي بعض فوائد استخدام وسائط التعلم

الوسائط التعليمية المناسبة ، تُستخدم لجذب انتباه الطلاب ، وتسهيل فهم الطلاب للمواد. لذلك ، هناك حاجة إلى الابتكار في تعلم اللغة العربية ، خاصة في استخدام وسائط التعلم كأداة تعليمية لتحقيق هدف التعلم.

² M.Ramli, "Media Pembelajaran dalam Perspektif Al Qur'an dan Al Hadits", *Ittihad Jurnal Kopertais Wilayah XI Kalimantan*, no.23, Vol.13, 2015. H.3

² Ali Muhson, "Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi", *Jurnal Pendidikan Akuntansi Indonesia*, No.2, Vol.8, 2010. H.3

³ Maksudin, "Media Pembelajaran Bahasa Arab", No.2, Vol.2, 2006. H.2

وبالتالي ، يمكن استنتاج أن الوسائط هي حاوية للرسائل التي يريد المصدر أو القناة إعادة توجيهها إلى الهدف أو المستلم للرسالة ، والتي بدورها يمكن أن تساعد في عملية تحقيق أهداف التعلم.^٣

ب. خصائص الوسائط التعليمية

تعتبر خصائص الوسائط التعليمية مؤشرة على سبب استخدام الوسائط وما يمكن أن تفعله وسائل الإعلام وقد لا يكون المدرس قادرًا (أو أقل كفاءة) على القيام به. فيما يلي خصائص الوسائط:

1. خصائص الثبينة (fixative property)

تصف ميزة الثبينة هذه الوسائط التي لديها القدرة على تسجيل حدث أو كائن وتخزينه وحفظه وإعادة بنائه ، ويمكن فرزها وترتيبها باستخدام وسائط أشرطة الفيديو ، والأشرطة الصوتية ، والتصوير ، وأقراص الكمبيوتر ، والأفلام.

2. خصائص المتلاعب (Manipulative Property)

هذه الخاصية المتلاعب هي قدرة وسائط يمكنها تغيير حدث أو كائن إلى حدث قصير. على سبيل المثال ، حدث يستغرق ما يصل إلى أيام ويمكن تقديمه في غضون دقيقتين إلى ٣ دقائق للطلاب.

³ Ali Muhson, "Pengembang Media Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi", Hlm.3

3. خصائص التوزيع (Distributive Property)

في الوسائط ، يمكن أن تسمح هذه الخاصية التوزيعية لحدث أو كائن ليتم نقله عبر الفضاء ، وفي نفس الوقت يتم تقديم هذه الأحداث للطلاب الذين لديهم نفس حافظا التجربة حول الحادث.^٣

ج. وظائف و أهمية الوسائط

في عملية التدريس ، يعتبر موقع وسائط التعلم مهماً للغاية ، لأنه في هذه الأنشطة يمكن مساعدة المواد غير الواضحة المقدمة باستخدام الوسائط كوسيط. يمكن تبسيط تعقيد المواد التعليمية بمساعدة الوسائط التعليمية.^٣ الوسائط التعليمية أو الكتب التي تسمى الوسائط التعليمية لها وظائف عديدة. هناك أربع وظائف ، خاصة الوسائط المرئية ، وهي (أ) وظيفة الانتباه ، (ب) الوظيفة العاطفية ، (ج) الوظيفة المعرفية ، (د) الوظيفة التعويضية.^٣

٤

معنى وظيفة الانتباه هو توجيه وجذب انتباه الطلاب في عملية التعلم بحيث يمكن نقل المواد التعليمية التي يقدمها المدرسون وقبولها وفهمها جيداً من قبل الطلاب. تعني الوظيفة العاطفية إثارة مشاعر الطلاب عند القراءة / الرؤية ، وكذلك سماع وسائط

³ Ibid., hlm. 12-13

²

³ Elis Mediawati, "Pembelajaran Akuntansi Keuangan Melalui Media Komik Untuk Meningkatkan Prestasi Mahasiswa didik", *Jurnal Penelitian Pendidikan*, Vol.12, No.1, 2011. Hlm.3

³ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, hlm.20.

التعلم المقدمة. الوظيفة المعرفية ، وهي وسائط التعلم التي تتضمن الصور ، والممارسات التي ستسهل على الطلاب تذكر المعلومات من وسائط التعلم المتعلقة بالمواد التعليمية. في حين أن الوظيفة الأخيرة هي وظيفة تعويضية تهدف إلى استيعاب الطلاب الضعفاء والبطيئين في النقاط معلومات الدرس شفهيًا.

يمكن لوسائط التدريس أن تولد رغبات واهتمامات جديدة في عملية التدريس، وتولد الدافع والتحفيز لأنشطة التعلم ، وحتى تجلب التأثيرات النفسية على الطلاب. سيساعد استخدام وسائط التدريس في مرحلة التوجيه التدريسي بشكل كبير على فعالية عملية التعلم وإيصال الرسائل ومحتوى الدروس في ذلك الوقت. إلى جانب إثارة دافع واهتمام الطلاب ، يمكن أن تساعد وسائل الإعلام التعليمية الطلاب أيضًا على تحسين الفهم ، وتقديم البيانات بطريقة شيقة وموثوقة ، وتسهيل تفسير البيانات ، وتكثيف المعلومات.^٣ تعمل الوسائط التعليمية على استيعاب الطلاب الضعفاء والبطيئين في

قبول وفهم محتوى الدرس الذي يتم تقديمه مع النص أو تقديمه شفهيًا.^٣

يتمثل الأثر الإيجابي لاستخدام الوسائط كجزء لا يتجزأ من التعلم في الفصل

فيما يلي:^٣

³ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Grafindo Persada, 2003), hlm. 15

³ Ibid. hlm.17

³ Rudi Susilana dan Cepi Riyana, *Media Pembelajaran* (Bandung: Wacana Prima, 2009), hlm.10

1. يصبح تسليم المواد التعليمية معيارًا أكثر
2. يصبح التعلم أكثر إثارة للاهتمام
3. يصبح التعلم أكثر تفاعلية
4. يمكن تقصير وقت التعلم المطلوب
5. يمكن تحسين جودة مخرجات التعلم للطلاب.
6. يمكن إعطاء التعلم في أي مكان وزمان إذا كانت وسائط التعلم مصممة للاستخدام الفردي.

7. زيادة الموقف الإيجابي للطلاب تجاه المواد التعليمية
8. يتغير دور اختصاصي التوعية إلى اتجاه أكثر إيجابية ، ويمكن تقليل العبء الملقى على عاتق المدرس لتوضيح الموضوع بشكل متكرر أو حتى التخلص منه.

د. خصائص الوسائط

مع تطور الوسائط بأنواعها وأشكالها المختلفة ، بذل الخبراء جهودًا لتجميع أو

تصنيف الوسائط ، بما في ذلك: ^٣

1. وفقًا لرودي بريتر ، يمكن تقسيم الوسائط إلى ثلاثة عناصر بوكو ، وهي: الصوت ، والمرئي ، والحركة بحيث يكون هناك ٨ تصنيفات للوسائط: الوسائط السمعية والبصرية المتحركة ، والوسائط السمعية والبصرية الصامتة ، والوسائط

³ Lyus Firdaus, "Komik Sebagai edia Pembelajaran Bahasa Arab", *Al- 'Arabiyah*, Vol. 3, No. 1, (2006), h.4

السمعية شبه المتحركة ، والوسائط المرئية المتحركة ، والوسائط الصوتية ، وسائل الاعلام المطبوعة.

2. وفقًا لبيرنج يمكن تقسيم الوسائط إلى ١٣ نوعًا من الوسائط المستخدمة في عملية التدريس والتعلم ، وهي: الكائنات ، والنماذج ، والصوت المباشر ، والتسجيلات الصوتية ، والوسائط المطبوعة ، وتعلم الإرهاب ، واللوحات البيضاء ، ووسائط الشفافية ، والمسلسلات ، والأفلام الإطارية ، والأفلام التلفزيونية و صورة.

3. وفقًا لجاجني، يمكن تصنيف الوسائط إلى ٧ أنواع ، وهي: الأشياء التي سيتم عرضها ، والاتصال الشفوي ، والوسائط المطبوعة ، والصور الثابتة ، والصور المتحركة ، والأفلام الصوتية ، وآلة التعلم.

هـ. أنواع الوسائل التعليمية

عدة أنواع من الوسائل التعليمية هي كما يلي:

1) الوسائل البشرية

تعد الوسائط المعتمدة على الإنسان أقدم الوسائط المستخدمة لنقل الرسائل أو المعلومات وتوصيلها. هذه الوسائط مفيدة بشكل خاص إذا كان هدفنا هو تغيير المواقف أو الرغبة في المشاركة بشكل مباشر في مراقبة المتعلمين

(2) الوسائط المطباعة

هذه الوسيلة هي الوسيلة الأكثر شيوعاً. عادة ما تكون هذه الوسائط في شكل كتب ومجلات ومجلات وما إلى ذلك.

(3) الوسائط المرئية

الوسائط المرئية هي وسيلة لها دور مهم للغاية في عملية التعلم. يمكن لهذه الوسائط أن تسهل على الطلاب فهم الدرس.

(4) الوسائط السمعية والبصرية

الوسائط المرئية والمسموعة هي وسيلة تجمع بين الصوت والصورة.

(5) الوسائط الحاسوبية

يمكن أن تساعد هذه الوسائط المستندة إلى الكمبيوتر في عملية التعلم التي تعمل كمقدم للمعلومات والمواد التعليمية والتمارين.

2. الكتيّب

أ. تعريف الكتيّب

٩ الكتيّب الكتاب الصغير. ٣ الكتيّب (كتاب الجيب) باللغة الإنجليزية يعني

pocket book. وفقاً لقاموس Encharta ، فإن *pocket book* عبارة عن كتاب صغير يسهل

³ Kamus Al Munawir, hlm.1187

حملة. لذلك يمكن الاستنتاج أن الكتاب هو كتاب صغير الحجم وخفيف الوزن ويمكن تخزينه في الجيب وعملية الحمل والقراءة.^٤ تعريف كتاب الجيب في القاموس الإندونيسي الكبير، كتب الجيب هي كتب صغيرة يمكن تخزينها في الجيب ويسهل حملها في أي مكان. يتم طباعة كتب الجيب بحجم صغير لجعلها أكثر كفاءة وعملية وسهلة الاستخدام.^٤

ب. مزايا و ضعف وسائط الكتيّب

1. مزايا الكتيّب ميديا

فيما يلي بعض مزايا وسائط الكتيّب:

(أ) يمكن أن يكون استخدام وسائط الكتيّب أو كتب الجيب وسيلة بديلة تُستخدم لدعم عملية التعلم السلسلة داخل الفصل وخارجه بتصميمها الصغير والعملية بحيث يمكن حملها في كل مكان.^٤

(ب) يمكن تقديم الرسائل أو معلومات التعلم بأعداد كبيرة.

(ج) سيكون أكثر جاذبية إذا كان مزودًا بالصور والألوان.

⁴ Nurul Hidayati, Jamzuri, Dwi Teguh Rahardjo, "Perbedaan Hasil Belajar Peserta didik Antara Menggunakan Media Al kutayyib dan Tanpa Al kutayyib pada Materi Kinematika Gerak Melingkar Kelas X", *Jurnal Pendidikan Fisika*, Vol. 1, No.1, 2013. H.3

⁴ Sulistyani,, Jamzuri, dan rahardjo, "Perbedaan Hasil Belajar Siswa antara Menggunakan Media Pocket Book dan Tanpa Pocket Book pada Materi Kinematika Gerak Melingkar Kelas X", *Jurnal Pendidikan Fisika*, vol.1, no.1, 2013, hlm.164-172

⁴ Yuli Anggraeni, "Pengembangan Media Pembelajaran *Pocket book* Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Peserta didik pada Pelajaran PAM", *Jurnal Kajian Pendidikan Akuntansi Indonesia*, 2, (2016), h.3

(د) إصلاح ومراجعة الكتيب أسهل في القيام به. ^٤

2. ضعف وسائط الكتيب

ومن ضعف وسائط الكتيب ما يلي:

أ) عملية التصنيع طويلة جدًا.

ب) المواد المطبوعة السميكة للغاية ستكون مملة وتثير اهتمام الطلاب.

ج) إذا كان الغلاف والورق سيئين ، فإن المادة المطبوعة ستتلف بسهولة وتمزق. ^٤

د) حجم كتاب الجيب الصغير ، ومن المرجح أن تضع. ^٤

3. تدريس اللغة العربية

أ. تعريف تدريس اللغة العربية

التدريس هو عملية تفاعل تواصل بين مصادر التعلم و المدرسين والطلاب.

يمكن تنفيذ تفاعل الاتصال هذا وجهاً لوجه في أنشطة التعلم ، أو بشكل غير مباشر

يمكن القيام به باستخدام الوسائط ، والتي سبق أن حددت نموذج التعلم الذي سيتم

⁴ Ria Anjelita, Syamswisna, Eka Ariyati, "Pembuatan Buku Saku Sebagai Media Pembelajaran Pada ateri Aamur Kelas X SMA", hlm.2.

⁴ Ibid,.hlm.2

⁴ Yuli Anggraeni, "Motivasi Belajar Peserta didik pada Mata Pelajaran Praktik Akuntans Manual...", Skripsi UNY, hlm.47

٦ تطبيقه. ^٤ التدريس هو إتقان أو اكتساب المعرفة حول موضوع أو مهارة من خلال التعلم أو الخبرة أو التعليمات. ^٤

اللغة العربية من الموضوعات التي تحتل مكانة مهمة في عالم التعليم في إندونيسيا. في مستويات وبرامج دراسية معينة ، يقوم الجميع بتدريس اللغة العربية كجزء من مادة يجب تدريسها بالتوازي مع المواد الأخرى. علاوة على ذلك ، في مؤسسات التربية الإسلامية ، تعتبر اللغة ضرورة لتعليم الطلاب. ^٤

٤. مفردات

أ. تعريف مفردات

المفردات هي مجموعة من الكلمات أو كنز دفين من الكلمات المعروفة لشخص أو كيان آخر هو جزء من لغة معينة. ^٤ المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تتكون منها اللغة.

⁴ Rusman, Deni Kurniawan, Cēpi Riyana, *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi Mengembangkan Profesionalitas Guru*. (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2015), h.16.

⁴ Robiati Miftahul Ulya, “Keefektifan Penggunaan Media Hamburger Mufrodāt Pada Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Peserta didik Kels VII MTs NU Demak Ajaran 2014/2015”, *Journal of Arabic Learning and Teaching*, vol.5, no. 1, (2016), hlm.2

⁴ Syarfah Haini, Mua'allim Wājaya, “Metode Mimicry-Memorization dalam Meningkatkan Penguasaan Mufrodāt Peserta Didik di Madrasah”, *Jurnal Studi Keislaman dan Ilmu Pendidikan*, Vol. 6, No. 1, (2018), h.3

⁴ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Perss), 2011, h.61

إن دور المفردات في إتقان المهارات اللغوية الأربع ضروري للغاية لأن ما ذكره فليّيت هو أن القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع تعتمد بشكل كبير على إتقان الفرد للمفردات. تعتبر ثروة مفردات الشخص بشكل عام انعكاسًا لمستوى تعليمه. المفردات هي أحد العناصر الثلاثة للغة التي من المهم جدًا إتقانها ، وتستخدم هذه المفردات في اللغة المنطوقة والمكتوبة ، وهي إحدى الأدوات لتطوير مهارات اللغة العربية الشخص.^٥

تُعرّف المفردات على أنها مجموعة من جميع الكلمات التي يفهمها الشخص ومن المرجح أن يستخدمها^١ في تكوين جمل جديدة.^٥ لذلك يمكن الاستنتاج أن المفردات لها دور مهم جدًا في تعلم اللغة العربية وهي عبارة عن مجموعة من الكلمات التي تتكون منها اللغة المعروفة لدى الشخص ، وسيتم استخدام مجموعات الكلمات هذه في تكوين الجمل أو التواصل مع المجتمع. المفردات هي لافاذر تظهر معاني المفرد من الاسم و الفعل والحروف التي يمكن أن تساعد الناس على^٢ إيصال معانيهم للآخرين.^٥

ب. خطوات تدريس المفردات

إذا أردنا تدريس مفردات جديدة ، فيمكننا اتخاذ عدة خطوات ، على النحو

التالي: ^٥

^٥ Ibid., h.61

0

^٥ Sholihah, "Penggunaan Media Gambar dalam Pembelajaran Mufrodlat", *Jurnal Tarling*, Vol. 1, No. 1, h.4

^٥ Ibid., hlm.5

2

^٥ Muhammad Ali Al Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Sleman Yogyakarta: baSan Publishing), 2010, h.103

- (1) ينطق المدرس الكلمة مرتين أو ثلاث مرات ويستمع الطلاب إليها.
- (2) يكتب المدرس على السبورة بحروف متحركة كاملة.
- (3) يشرح المدرس معنى الكلمة بالطريقة التي تناسب طابع الكلمة.
- (4) يستخدم المدرس الكلمة في جملة واحدة أو عدة جمل كاملة حتى يفهم الطلاب بشكل أفضل المعنى والوظيفة النحوية.
- (5) يقلد الطلاب نطق إحدى هذه الجمل معًا ، ثم في مجموعات ، ثم بشكل فردي.
- (6) يوجه المدرس كيفية كتابة الكلمة للطلاب خاصة إذا كانت الكلمة تواجه صعوبة في الكتابة.
- (7) يكتب المدرس معاني الكلمات والجمل التي يمكن أن تساعد في توضيح المعنى على السبورة.
- (8) يكتب الطلاب مفردات جديدة تمت كتابتها على السبورة.
- (9) يكتب الطلاب الكلمات ومعاني الكلمات والجمل النموذجية في كتبهم الخاصة.

ج. أهداف تدريس المفردات

ومن بعض أهداف تدريس المفردات هي كما يلي: ^٥

- (1) تقديم مفردات جديدة للطلاب
- (2) تدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل صحيح
- (3) هم المفردات المنطقية والمعجمية (قائمة بذاتها أو في جمل معينة)
- (4) القدرة على تقدير وعمل المفردات في التعبيرات الشفوية والمكتوبة.

د. أهمية تدريس المفردات

من بين الخطوات التسع المذكورة أعلاه ، يمكن أن تقدم فوائد للطلاب ، على النحو التالي:

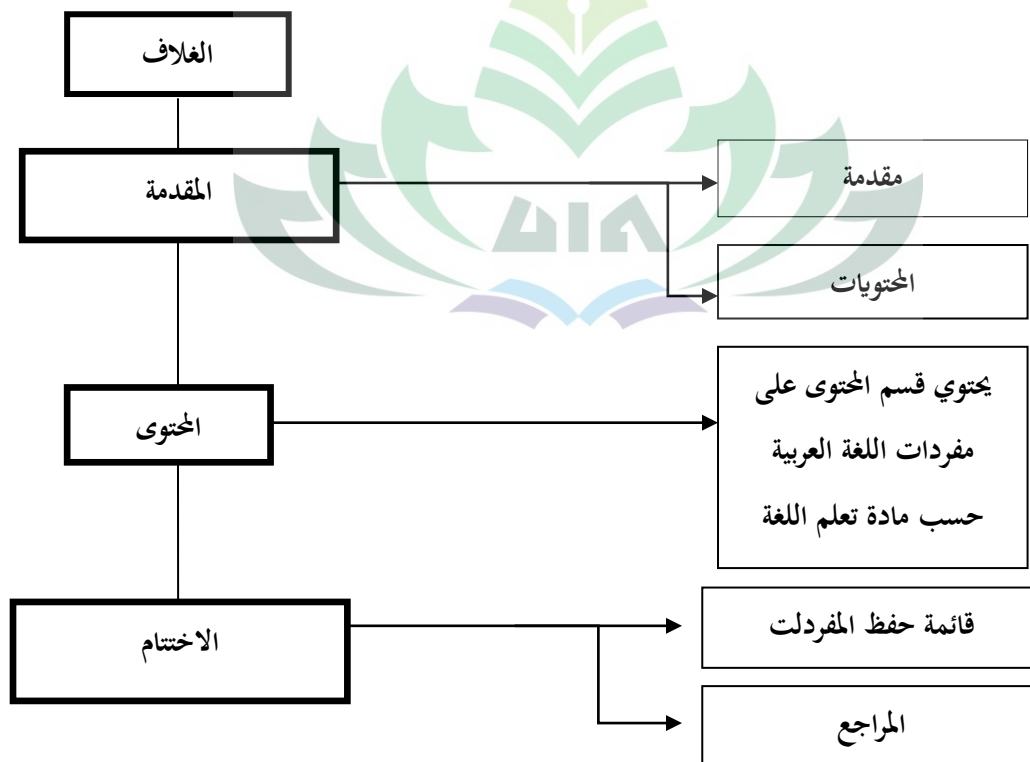
- (1) يمكن للطلاب الاستماع إلى أمثلة نطق الكلمات من المدرس قبل تقليدها وتكرارها ؛
- (2) يكرر الطلاب نطق الكلمة بعد فهم معناها وليس قبل ذلك.
- (3) هذه الخطوات شاملة ، حيث يقول المدرس الكلمة ويكررها ويكتبها على السبورة ويضعها في جمل كاملة ويكتب معناها. وبالمثل مع الطلاب الاستماع إلى نطق الكلمات وكتابتها وقراءتها وترديدها ؛
- (4) يكرر الطلاب الكلمات المتكررة في سياق جملة كاملة.

⁵ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN MALIKI Press) 2011, hlm.63

ج. تصميم الوسائط

يمكن أن تكون تصميم الوسائط رسم بيان أو صورًا ، لذا يمكن استخدامها كدليل لتصنيفها وإنشائها.^٥ في تصميم الوسائط هذا ، تم تجهيزه بشرائح مختلفة بدءًا من المواد المستخدمة في تصنيع المنتج ، والحجم ، والأدوات المستخدمة في صنع الوسائط ، وخطوات صنع الوسائط التعليمية التي سيتم تطويرها. تجعل المخططات أو الصور من السهل وصف تصميم الوسائط بوضوح. بحيث لا توجد صعوبات كبيرة في عملية التنمية.

فيما يلي رسم بياني لتصميم وسائط الكتيب التي سيتم تطويرها



الصورة ٢,٥

رسم بياني لتصميم وسائط الكتيب

⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, hlm.301

فيما يلي صور عامة على وسائط الكتيّب للغة العربية

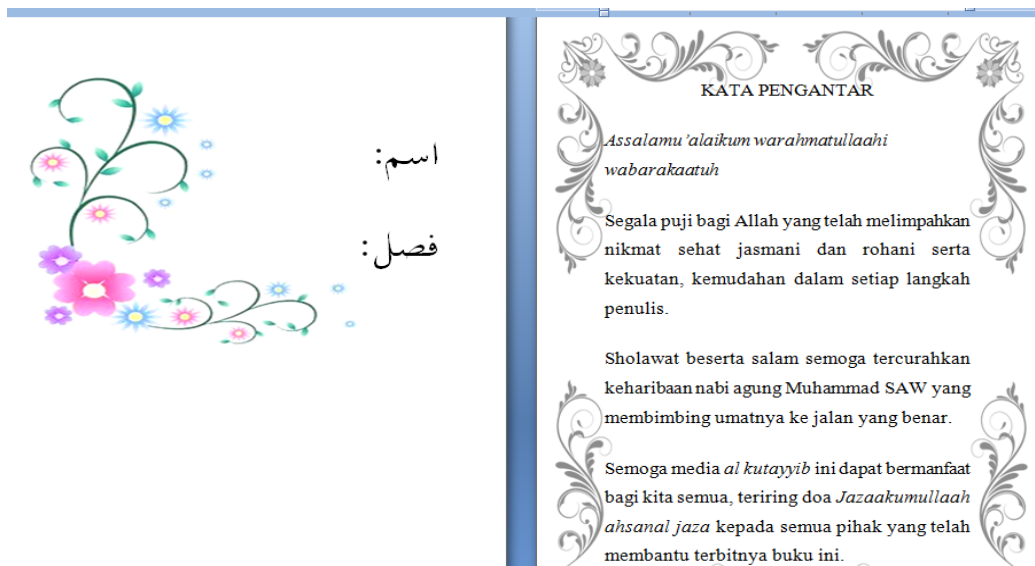
الصورة ٢,٦

صور وسائل التعليمية الكتيّب



الغلاف ، تم تصميمه بأكبر قدر ممكن من الجاذبية ، مع ورق ذو غلاف صلب قياس A6 ، مع كتابة على الغلاف "المفردات" ثم تحته مكتوب مما يعني "للمرسة

المتوسطة الإسلامية هداية المبتدئين جاتي أغونج لامفونج الجنوبية"

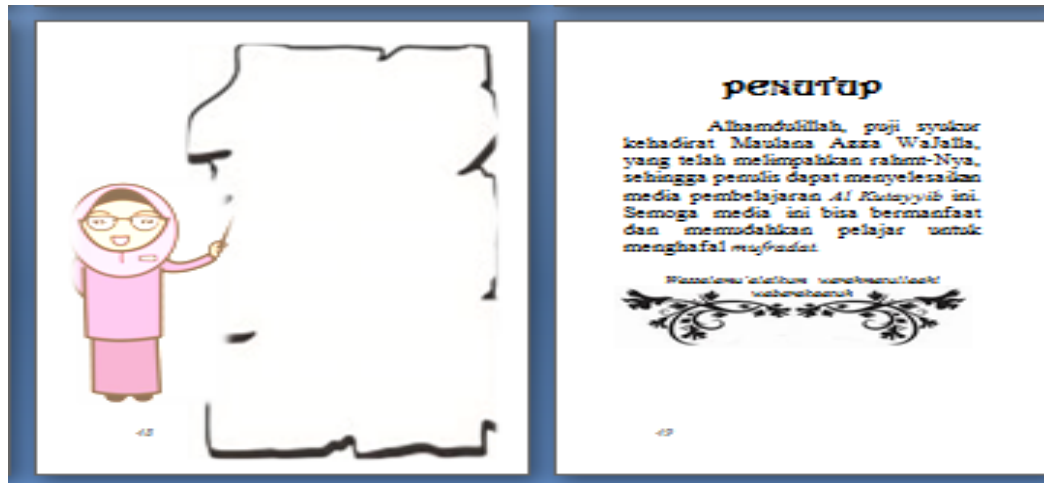


بعد أن يتم تصميم الغلاف بهذه الطريقة ، ثمّ تاليه مقدمة و محتويات يحتوي على مادة المفردة المصنفة حسب الموضوع. تحتوي المقدمة على الامتحان الذي يقوله الكاتب كشكل من أشكال الامتحان. يحتوي قسم الغلاف على المفردات التي تم تكييفها مع المواد التعليمية.



من بعض محتويات هذه الوسائط هي المفردات التي تم تجميعها حسب الباب.

أحد الأمثلة في المواد الخاصة بالأنشطة التي يتم تنفيذها في المنزل مثل الراحة والمشاركة والمساعدة واللعب وغير ذلك ، مجمعة وفقاً للمادة قيد الدراسة.



في نهاية هذه الوسائل توجد قائمة بإبداعات المفردات العربية. المراجع هي

شكل كتاب الدرس اللغة العربية للصف الثامن.

هـ. البحوث السابقة

(1) يُذكر أن كتاب الجيب الذي طوره الباحث السابق مناسب جدًا للاستخدام

استنادًا إلى جوانب المحتوى والعرض واللغة والرسوم البيانية ، بحيث يمكن أن

يؤدي تطوير وسائط الجيب الخاصة بممارسة المحاسبة اليدوية (PAM) إلى زيادة

^٦دافع التعلم لدى الطلاب. °

(2) كتاب الجيب الذي تم تطويره حول نتائج التعلم للطلاب في مادة الحركة الدائرية

للصف العاشر أفضل من الفصل الذي^٧ لا يستخدم كتاب الجيب. °

⁵ Yuli Anggraeni, Mimin Nur⁶Aisyah, "Pengembangan Media buku saku Qntk Meningkatkan Motivasi Belajar Peserta didik Pada Pelajaran PAM", *Jurnal Kajian Pendidikan Akuntansi Indonesia*, 2016, hlm.7.

⁵ Nurul Hidayati, Jamzuri, Dwī teguh Rahardjo, "Perbedaan Hasil Belajar Peserta didik Antara Menggunakan Media buku saku Pada Materi Kinematika Gerak Melingkar Kelas X", *Jurnal Pendidikan Fisika*, Vol.1, No.1, 2013, hlm.4.

(3) يُذكر أن كتاب الجيب الموجود في مواد المساحة السطحية التي تم تطويرها

للطلاب في مستوى المدرسة المتوسطة يسبب استجابة إيجابية بناءً على تقييم

المدقق. ٥

٨

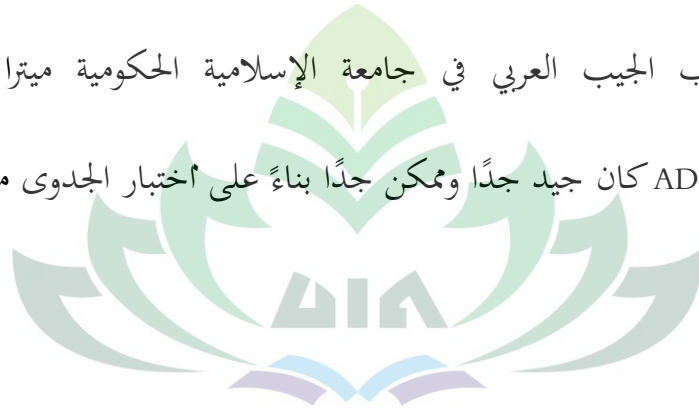
(4) كتاب الجيب حساب المثلثات الإسلامي لطلاب الصف العاشر الثانوي ، أنه

مناسب جدًا للاستخدام ، حتى أن نتائج اختبار الفعالية أظهرت أن نتائج تعلم

الطلاب زادت بعد عملية التدريس بمساعدة الكتيّب. ٥

(5) كتاب الجيب العربي في جامعة الإسلامية الحكومية ميترا يستخدم نموذج

ADDIE كان جيد جدًا وممكن جدًا بناءً على اختبار الجدوى من الخبراء. ٦



⁵ Inayatul Fithriyah, Abdur Rahman As'ari, "Pengembangan Media Pembelajaran Buku Saku Materi Luas permukaan Bangun Ruang Untuk Jenjang SMP", (Malang, 2013), hlm.7.

⁵ Nova Nindarti, "Pengembangan buku saku Pada Mater Trigonometri Berbasis Nilai-Nilai Keislaman Untuk Peserta Didik SMA Kelas X", *Skripsi UIN Raden Intan Lampung*, hlm.93.

⁶ Nawang Wulandari, "Peengembangan Buku Saku Intensifikasi Bahasa Arab di IAIN Metro dengan Menggunakan Model ADDIE", *Al-Fathin*, Vol.1, (2018), hlm.174

DAFTAR PUSTAKA

Al Khuli Muhammad Ali, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Sleman Yogyakarta: baSan Publishing), 2010.

Aminudin, “Media Pembelajaran Bahasa Arab”, *Jurnal Al Munzir*, No.2, Vol.7, 2014.

Anas Sudjana, *Pengantar Statistika*

Pendidikan (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2011).

Anggraeni Yuli, “Motivasi Belajar Peserta didik Pada Mata Pelajaran Praktik Akuntans Manual....”, Skripsi UNY.

Anggraeni Yuli, “Pengembangan Media Pembelajaran Al kutayyib Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Peserta didik pada Pelajaran PAM”, *Jurnal Kajian Pendidikan Akuntansi Indonesia*, 2, (2016).

Anjelita Ria, Syamswisna, Eka Ariyati, “Pembuatan Buku Saku Sebagai edia Pembelajaran Pada ateri Aamur Kelas X SMA”.

Aziz Fahrurrozi, “Pembelajaran Bahasa Arab Problematika dan Solusinya”, UIN Syarif Hidayatullah Jakarta.

Bahriah Siti, dkk Afaq ‘Arabiyyah, (Jakarta: UI Syarif Hidayatullah, 2008).

Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Terjemah* (Bandung: Sygma Examedia Arkanlema, 2007).

E, Mediawati, "Pembelajaran Akuntansi Keuangan Melalui Media Komik Untuk Meningkatkan Prestasi Mahapeserta didik", Vol. 12, No.1, 2011.

Firdaus Lyus, "Komik Sebagai media Pembelajaran Bahasa Arab", *Al- 'Arabiyah*, Vol. 3, No. 1, (2006).

Fithriyah Inayatul, dkk, "Pengembangan Media Pembelajaran Buku Saku Materi Luas permukaan Bangun Ruang Untuk Jenjang SMP", (Malang, 2013).

Haini Syarfah, Mua'allim Wijaya, "Metode Mimicry-Memorization dalam Meningkatkan Penguasaan Mufrodad Peserta Didik di Madrasah", *Jurnal Studi Keislaman dan Ilmu Pendidikan*, Vol. 6, No. 1, (2018).

Haryati Sri, "Research and Development (R&D) Sebagai Salah Satu Model Penelitian dalam Bidang Pendidikan".

Hidayati Nurul, dkk, "Perbedaan Hasil Belajar Peserta didik Antara Menggunakan Media Al kutayyib dan Tanpa Al kutayyib pada Materi Kinematika Gerak Melingkar Kelas X", *Jurnal Pendidikan Fisika*, Vol. 1, No.1, 2013.

Hidayati, N., Sulistyani, D., & Rahardjo, D. T. 2013), Perbedaan Hasil Belajar Peserta didik Antara Menggunakan Media Al kutayyib dan Tanpa Al kutayyib, *I(1)*.

Khalilullah, M, “Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif (Kemahiran Istima’ dan Takallum)” *Sosial Budaya*, Vol 8.no 02, (juli-desember 2011).

Koderi, “Penerapan Model Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis SAVI(Somatis, Auditori, Visual, Intelektual) dalam Meningkatkan Hasil Belajar Peserta Didik”, *Jurnal Al Bayan*, No.1, Vol.10, 2018.

M Molenda, In *Search of the elusive ADDIE mode*. Performance improvement, 42(5), hlm. 34-36. Copyright by ABC-Clio, santa Barbara, CA 2003 (<http://www.indian.edi>) diakses pada 25 maret 2016.

Maiyena Sri,” Pengembangan Media Poster Berbasis Pendidikan Karakter Untuk Materi Global Warming”, *Jurnal Materi dan Pendidikan Fisika*, No.1, Vol.3, 2013.

Maksudin, “Media Pembelajaran Bahasa Arab”, *No.2, Vol.2, 2006*.

Mediawati Elis, “Pembelajaran Akuntansi Keuangan Melalui Media Komik Untuk Meningkatkan Prestasi Mahapeserta didik”, *Jurnal Penelitian Pendidikan*, Vol.12, No.1, 2011.

Muhson Ali,” Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi”, *Jurnal Pendidikan Akuntansi Indonesia*, No.2, Vol.8, 2010.

Mustofa Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Perss), 2011.

Nindarti Nova, “Pengembangan Al kutayyib Pada Mater Trigonometri Berbasis Nilai- Nilai Keislaman Untuk Peserta Didik SMA Kelas X”, *Skripsi UIN Raden Intan Lampung*.

Nurroeni Chusnul,” Keefektifan Penggunaan Model Mind Mapping Terhadap Aktivitas dan Hasil Peserta didik”, *Journal of Elementary Education*, no.2 , vol.1, 2013.

Purwanti Budi, “Pengembangan Media Video Pembelajaran Matematika dengan Model Assure”, *Jurnal Kebijakan dan Pengembangan Pendidikan*, Vol.3, No.1, 2015.

Ramli M., “Media Pembelajaran dalam Perspektif Al Qur’an dan Al Hadits”, *Ittihad Jurnal Kopertais Wilayah XI Kalimantan*, no.23, Vol.13, 2015.

Rasyad Azhar, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Rajagrafindo Persada, 2003).

Rosyidi Abdul Wahab, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2009).

Rusman, dkk, *Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi Mengembangkan Profesionalitas Guru*. (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2015).

Sholihah, “Penggunaan Media Gambar dalam Pembelajaran Mufrodat”, *Jurnal Tarling*, Vol. 1, No. 1.

Slamito, *Belajar & Faktor- faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Bina Aksara, 1998).

Sugiarta dkk, “Pengembangan model Pengelolaan Program Pembelajaran Kolaboratif untuk Kemandirian Anak Asyikan DiRumah Singgah”, *Disertasi UPI Bandung*, 2007.

Sugiyono, *Metode Penelitian dan Pengembangan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017), cet.3.

Sugiyono, *Metode Penelitian dan Pengembangan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2015).

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Alfabeta cv: 2016).

Susilana Rudi, dkk, *Media Pembelajaran*, (Bandung: Wacana Prima, 2009)

Thu'aimah, Rusydi Ahmad, *Ta'lim al-'Arabiyyah li Ghair-al-Nâthiqîna bihâ: Manâhijuhâ waasâlîbuhâ* (Rabath: Isesco, 1989).

Ulya Robiati Miftahul, “Keefektifan Penggunaan Media Hamburger Mufrodat Pada Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Peserta didik Kelas VII MTs NU Demak Ajaran 2014/2015”, *Journal of Arabic Learning and Teaching*, vol.5, no. 1, (2016).

Wulandari Nawang, “Peengembangan Buku Saku Intensifikasi Bahasa Arab di IAIN Metro dengan Menggunakan Model ADDIE”, *Al-Fathin*, Vol.1, (2018).

Wulandari Nawang, “Peengembangan Buku Saku Intensifikasi Bahasa Arab di IAIN Metro dengan Menggunakan Model ADDIE”, *Al-Fathin*, Vol.1, (2018).

Yuberti, "Penelitian dan Pengembangan" yang Belum Diminati dan Perspektifnya”, *Artikel*.

